

**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI FANLAR AKADEMIYASI
MINTAQAVIY BO'LIMI
XORAZM MA'MUN AKADEMIYASI**

**XORAZM MA'MUN
AKADEMIYASI
AXBOROTNOMASI**

Axborotnomma OAK Rayosatining 2016-yil 29-dekabrdagi 223/4-son qarori bilan biologiya, qishloq xo'jaligi, tarix, iqtisodiyot, filologiya va arxitektura fanlari bo'yicha doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan

**2024-11/4
Xorazm Ma'mun akademiyasi axborotnomasi
2006 yildan boshlab chop qilinadi**

Xiva-2024

Bosh muharrir:

Abdullayev Ikram Iskandarovich, b.f.d., prof.

Bosh muharrir o‘rinbosari:

Hasanov Shodlik Bekpo ‘latovich, k.f.n., k.i.x.

Tahrir hayati:

Abdullayev Ikram Iskandarovich, b.f.d., prof.
Abdullayeva Muborak Maxmusovna, b.f.d., prof.
Abduhalimov Bahrom Abduraximovich, t.f.d., prof.
Agzamova Gulchexra Azizovna, t.f.d., prof.
Aimbetov Nagmet Kalliyevich, i.f.d., akad.
Ametov Yakub Idrisovich, b.f.d., prof.
Babadjanov Xushnut, f.f.n., prof.
Bobojonova Sayyora Xushnudovna, b.f.n., dos.
Bekchanov Davron Jumanazarovich, k.f.d.
Buriyev Xasan Chutbayevich, b.f.d., prof.
Gandjayeva Lola Atanazarovna, b.f.d., k.i.x.
Davletov Sanjar Rajabovich, tar.f.d.
Durdiyeva Gavhar Salayevna, arx.f.d.
Ibragimov Baxtiyor To ‘laganovich, k.f.d., akad.
Izzatullayev Zuvayd, b.f.d., prof.
Ismailov Is ‘haqjon Otabayevich, f.f.n., dos.
Jumaniyozov Zoxid Otabayevich, f.f.n., dos.
Jumanov Murat Arepbayevich, b.f.d., prof.
Kadirova Shaxnoza Abduxalilovna, k.f.d., prof.
Qalandarov Nazimxon Nazirovich, b.f.f.d., k.i.x.
Karabayev Ikramjan Turayevich, q/x.f.d., prof.
Karimov Ulug ‘bek Temirbayevich, DSc
Kurbanbayev Ilhom Jumanazarovich, b.f.d., prof.
Kurbanova Saida Bekchanovna, f.f.n., dos.
Qutliyev Uchqun Otoboyevich, f-m.f.d.
Lamers Jon, q/x.f.d., prof.
Maykl S. Enjel, b.f.d., prof.
Maxmudov Raufjon Baxodirovich, f.f.d., k.i.x.
Mirzayev Sirojiddin Zayniyevich, f-m.f.d., prof.
Matniyozova Hilola Xudoyberganova, b.f.d., prof.

Mirzayeva Gulnara Saidarifovna, b.f.d.
Pazilov Abduvayeit, b.f.d., prof.
Razzaqova Surayyo Razzoqovna, k.f.f.d., dos.
Ramatov Bakmat Zaripovich, q/x.f.n., dos.
Raximov Raxim Atajanovich, t.f.d., prof.
Raximov Matnazar Shomurotovich, b.f.d., prof.
Raximova Go ‘zal Yuldashevna, f.f.f.d., dos.
Ro ‘zmetov Baxtiyar, i.f.d., prof.
Ro ‘zmetov Dilshod Ro ‘zimboyevich, g.f.n., k.i.x.
Sadullayev Azimboy, f-m.f.d., akad.
Salayev San ‘atbek Komilovich, i.f.d., prof.
Saparbayeva Gulandam Masharipovna, f.f.f.d.
Saparov Kalandar Abdullayevich, b.f.d., prof.
Safarov Alisher Karimjanovich, b.f.d., dos.
Sirojov Oybek Ochilovich, s.f.d., prof.
Sobitov O ‘lmasboy Tojaxmedovich, b.f.f.d., k.i.x.
Sotipov Goyipnazar, q/x.f.d., prof.
Tojibayev Komiljon Sharobiddinovich, b.f.d., akad.
Xolliyev Askar Ergashevich, b.f.d., prof.
Xolmatov Baxtiyor Rustamovich, b.f.d.
Cho ‘ponov Otanazar Otojonovich, f.f.d., dos.
Shakarboyev Erkin Berdikulovich, b.f.d., prof.
Ermatova Jamila Ismailovna, f.f.n., dos.
Eshchanov Ruzumboy Abdullayevich, b.f.d., prof.
O’razboyev G ‘ayrat O’razaliyevich, f-m.f.d.
O’rozboyev Abdulla Durdiyevich, f.f.d.
Hajiyeva Maqsuda Sultanovna, fal.f.d.
Hasanov Shodlik Bekpo ‘latovich, k.f.n., k.i.x.
Xudayberganova Durdona Sidiqovna, f.f.d.
Xudoyberganov Oybek Ikromovich, PhD, k.i.x.

Xorazm Ma’mun akademiyasi axborotnomasi: ilmiy jurnal.-№1 1/4 (120), Xorazm Ma’mun akademiyasi, 2024 y. – 409 b. – Bosma nashrning elektron varianti - <http://mamun.uz/uz/page/56>

ISSN 2091-573 X

Muassis: O‘zbekiston Respublikasi Fanlar akademiyasi mintaqaviy bo‘limi – Xorazm Ma’mun akademiyasi

Yugay E.V. Semantic associations and their role in scientific communication	329
Yuldashev D.T., Pulatova M.A. Ўзбек-қорақалпоқ мумтоз адабиётида бадиий санъатлар	332
Yuldasheva B. Reklama matnlarining til xususiyatlari	335
Yusupova M. Tilshunoslikda son kategoriyasi tahlili	337
Yusupova S.I. Ingliz va o'zbek xalqlari bolalar folklori namunalarida onomatopiya hodisasining qo'llanilishi	340
Yadgarova Z.T. The interplay of pause and joint: unraveling stylistic features in literary nonfiction	343
Zakhidova G., Abdurakhmonova F. The concept of uniqueness of linguistics in uzbek and english languages	346
Абдурахманова Х.Р. Интерпретация дефиниций в пословицах русского и узбекского языков	349
Агзамходжаева Ш.С. Категория любви как главный императив в творчестве Навои	353
Ахмаджонов М.А. Интерпретация банковско-финансовой темы в печатных изданиях и блогосфере Узбекистана: особенности, противоречия и тенденции	356
Бердиханова А.Ж. Семантический структурный анализ слов, заимственных из английского языка в каракалпакский язык	358
Каримов Х.А. Фразеологические преобразования с учетом систематических особенностей лексикона и фразеологии	366
Каримова Х.Ш. Ўзбек тилшунослигига “жасорат” семали атов бирликлари талқини	370
Китьян К.Э. Социально-психологическая новелла, специфика жанра	372
Кобилова Н.С., Юсупова Д.Т. Принцип экономии на фонетическом уровне: упрощение и редукция звуковых форм	375
Носирова М. Выражение социальных ценностей в антропоцентрических пословицах узбекского и русского языков	378
Омонов Т.А. Суғурта терминлари полисемияси юзага келишининг асосий сабаблари	381
Ражабов А.У. Идиолект в построении персонажей	385
Расулова К. Теоретические вопросы фразеологических единиц и классификации способов их трансформации	387
Хакбердиева С. Образы и стереотипы мужской роли в семье и их отражение в паремиях русского и узбекского языков	391
Хожаева М.М. Пословицы с компонентом совесть в сопоставление русском и узбекском языках	394
Шарафиддинов Х. Англашга интилган шеърият	399
Шомуротова О.Х. Речевая реализация единиц ядра функционально-семантического поля	402
Қаюмов О.С., Дармонов И.К. Шомон афсоналарида мифологик ҳомийлар талқини	405

4. Особую значимость в новелле играет сюжетность. Центральная часть сюжета сфокусирована вокруг одного ключевого события, которому предшествует вступительная часть, создающая контекст и придающая смысл событию, и заключительная часть, подводящая итог его значению.

5. Выделяют несколько аспектов психологической новеллы, таких как:

Психологический реализм акцентируется на внутренних мыслях, чувствах, переживаниях персонажа.

Отсутствие традиционной сюжетной линии.

Использование техники потока сознания.

6. Психологизм часто ассоциируется с элементами мистики и фантастики.

7. Жанр психологической новеллы полностью сформировался в XX веке, благодаря открытиям Зигмунда Фрейда в области психоанализа.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Русова Н.Ю. Терминологический словарь-тезаурус по литературоведению. От аллегории до ямба. — М.: Флинта, Наука. 2004.
2. Скobelев В.П. Поэтика рассказа. Воронеж, 1982.
3. Дружников Ю. Жанр для XXI века. Новый журнал, Нью-Йорк, 2000.
4. Мелетинский Е.М. Историческая поэтика новеллы - М.: Наука, 1990.
5. Петровский М. А. Морфология новеллы// Ars Poetica.1927. № 1.
6. Паррингтон В.Л. Основные течения американской мысли Амер. Литература со временем ее возникновения до 1920г., В 3 т.
7. Чернышевский Н.Г. Военные рассказы графа Л.Н.Толстого// Полное собрание сочинений: В 15 т. М.: Гослитиздат, 1947.
8. Ковалёв Ю.В. Эдгар Аллан По, новеллист и поэт. Ленинград: Худож. лит. 1984.

УДК 808.3

ПРИНЦИП ЭКОНОМИИ НА ФОНЕТИЧЕСКОМ УРОВНЕ: УПРОЩЕНИЕ И РЕДУКЦИЯ ЗВУКОВЫХ ФОРМ

**Н.С.Кобилова, к.ф.-м.н., доц., Бухарский государственный университет, Бухара
Д.Т.Юсупова, магистрант, Бухарский государственный университет, Бухара**

Annotation. Tilda tejamkorlik prinsipi muloqotda so'zlashuvchilarining sa'y-harakatlarni kamaytirishga intilishida namoyon bo'ladi. Bu ayniqsa fonologik darajada yaqqol ko'rindi. Mazkur maqolada fonologik tejamkorlikka hissa qo'shadigan asosiy soddalashtirish va reduktsiya usullari ko'rib chiqiladi. Alohidan e'tibor unlilar reduktsiyasi, undoshlardagi assimilyatsiya, qisqartirishlar va eliziya kabi jarayonlarga qaratiladi. Shuningdek, Jorj Zipf tomonidan taklif etilgan eng kichik urinish prinsipi kabi nazariy asoslar va ularning tildagi ovoz o'zgarishlariga ta'siri muhokama qilinadi. Kundalik nutq va norasmiy muloqotdan misollar fonetikadagi primitivlik muloqotni samaraliroq qilishini ko'rsatib beradi. Maqolada bu jarayonlarni tushunish til o'qitishda va zamonaviy tildan foydalanishda o'zgarishlarga moslashish uchun qanchalik muhim ekanligi ta'kidlanadi.

Kalit so'zlar: fonetik tejamkorlik, reduktsiya, assimilyatsiya, eliziya, eng kichik urinish prinsipi, talaffuzni soddalashtirish, qisqartirish, ovoz o'zgarishlari, fonetik tejamkorlik, ovoz jarayonlari, til evolyutsiyasi.

Аннотация. Принцип бережливости в языке проявляется в стремлении говорящих минимизировать усилия при общении, что особенно ярко проявляется на фонологическом уровне. В данной статье рассматриваются основные способы упрощения и редукции звуковых форм, способствующие фонологической экономии. Особое внимание уделяется таким процессам, как редукция гласных, ассимиляция согласных, сужение и элизия, которые упрощают произношение без потери смысла. Также будут рассмотрены теоретические основы, такие как закон наименьших усилий, предложенный Джорджем Зиппом, и их последствия для эволюции звуковых изменений в языке. Примеры из повседневной речи и неформального общения иллюстрируют то, как примитивность в фонетике может сделать общение более эффективным. В статье подчеркивается важность понимания этих

процессов для того, чтобы адаптироваться к изменениям в преподавании языка и современном его использовании.

Ключевые слова: фонетическая бережливость, редукция, ассимиляция, элизия, закон наименьшего усилия, упрощение произношения, стяжение, звуковые изменения, фонетическая экономия, звуковые процессы, эволюция языка.

Abstract. The principle of linguistic economy manifests in the speakers' tendency to minimize effort during communication, which is particularly evident at the phonological level. This article examines the main methods of simplification and reduction of sound forms that contribute to phonological economy. Special attention is given to processes such as vowel reduction, consonant assimilation, contraction, and elision, which simplify pronunciation without losing meaning. Theoretical foundations, such as the law of least effort proposed by George Zipf, and their implications for the evolution of sound changes in language are also discussed. Examples from everyday speech and informal communication illustrate how phonetic simplicity can make communication more efficient. The article emphasizes the importance of understanding these processes in order to adapt to changes in language teaching and its contemporary usage.

Key words: phonetic economy, reduction, assimilation, elision, law of least effort, pronunciation simplification, contraction, sound changes, phonological economy, sound processes, language evolution.

Принцип бережливости языка, также известный как экономия речевых усилий, имеет глубокие корни в лингвистической теории. Одним из первых, кто систематически описал это явление, был американский лингвист и филолог Джордж Ципф. В своей работе «Human Behavior and the Principle of Least Effort» (1949) он изложил идею, согласно которой люди в своей речи стремятся к минимизации усилий, что приводит к выбору более простых и экономичных форм. По мнению Ципфа, частотность использования слов обратно пропорциональна их длине: чем чаще слово употребляется, тем более оно короткое или упрощенное. Лев Владимирович Щерба, выдающийся российский языковед, в своих работах подчеркивал важность экономии языковых средств, особенно на уровне фонетики. Щерба отмечал, что язык стремится к максимальной передаче информации при минимальных усилиях, что становится особенно заметно в быстром и спонтанном разговоре.

Фонетическая экономия в языке проявляется через несколько ключевых механизмов, таких как редукция, ассимиляция, стяжение и элизия. Эти процессы помогают носителям языка упростить произношение, сократить количество звуков или изменить их качество без потери смысла. Рассмотрим эти механизмы более подробно.

1. Редукция. Редукция – это ослабление или сокращение звуков, особенно в безударных позициях. В английском языке, например, гласные в безударных слогах часто редуцируются до [ə], называемого шва-звуком. Примером может служить слово "about", где первый гласный редуцирован до [ə]. Дэвид Кристал, известный британский лингвист, в своей книге «The Cambridge Encyclopedia of the English Language» (2003) утверждает, что редукция является важным средством экономии усилий в повседневной речи. Он указывает, что фонетические изменения происходят не случайно, а направлены на облегчение артикуляции, особенно в быстром темпе речи. Это явление можно наблюдать в различных языках, где редукция помогает сохранять плавность и ритм разговора. Лев Щерба также подчеркивал значимость редукции в русском языке. В его работах редукция рассматривается как важнейший механизм, позволяющий русскому языку достигать высокого уровня экономии средств. Щерба отмечал, что такие редукционные процессы в русском языке, как изменение качества гласных в безударных позициях, служат средством оптимизации артикуляционных усилий.

2. Ассимиляция. Ассимиляция – это процесс уподобления одного звука другому, находящемуся рядом, что делает артикуляцию более плавной. В русском языке примером может служить озвончение согласных на стыке слов, например, "книг[г] поэзии". В английском языке ассимиляция часто происходит на стыке слов, таких как "handbag", произносимое как ['haembæg]. Питер Ладефогед, фонетик и автор книги «A Course in

Phonetics»(2001), отмечает, что ассимиляция является естественным следствием стремления к артикуляционной плавности. По его мнению, носители языка интуитивно упрощают произношение, изменяя звуки в сторону более легкого воспроизведения. Ладефогед считает, что ассимиляция – это не просто случайная ошибка в речи, а один из базовых процессов, влияющих на эволюцию фонетических систем языков Нина Давыдовна Андреева, российский фонетист, в своей работе «Фонетика и фонология русского языка» (1986) утверждает, что ассимиляция в русском языке является ключевым элементом, который облегчает процесс произнесения слов. Андреева отмечает, что ассимиляция происходит в условиях быстрой речи, когда необходимость экономии усилий становится особенно значимой. По её мнению, данный процесс отражает адаптационные способности языка, позволяя ему подстраиваться под условия использования.

3. Элизия. Элизия – это выпадение звуков, чаще всего согласных, для упрощения произношения. Примером может служить произношение фразы "next day" как [nɛks dei], где происходит выпадение согласного [t]. Элизия позволяет сократить количество артикуляционных движений и упрощает тем самым речь. Отто Есперсен, датский лингвист, в своей работе «Language: Its Nature, Development and Origin»(1922) подчеркивает, что элизия – это результат тенденции к экономии, где определенные звуки оказываются ненужными или избыточными для понимания. По его мнению, чем быстрее темп речи, тем выше вероятность выпадения звуков, особенно если они не несут значимой информации. Лев Щерба также писал о процессе элизии, отмечая, что данный феномен характерен для русского языка, особенно в неформальной речи. Щерба подчеркивал, что элизия способствует упрощению речевого потока, делая его более плавным и легким для восприятия. Таким образом, можно говорить о том, что элизия является естественным средством экономии речевых усилий.

4. Стяжение. Стяжение заключается в слиянии двух звуков в один или в упрощении группы звуков. В русском языке примеры стяжения можно найти в сокращенных формах, таких как "чё" вместо "что". В английском языке стяжение часто происходит в разговорной речи, где фраза "going to" превращается в "gonna". Жан Айцизон, британский лингвист и исследователь эволюции языка, в своей книге «Language Change: Progress or Decay?»(2001) утверждает, что стяжение – это один из способов адаптации языка к новым социальным и культурным условиям. По её мнению, стяжение особенно характерно для молодежного жаргона и неформального общения, где речь идет о скорости и простоте. Александр Александрович Реформатский, российский лингвист, в своих работах также затрагивал феномен стяжения, отмечая его важность в процессе упрощения фонетической структуры слов. По мнению Реформатского, стяжение отражает естественное стремление носителей языка к созданию более удобных и экономичных форм.

Фонетическая экономия в неформальной речи. В неформальной речи процессы фонетической экономии проявляются наиболее заметно. Джон Маквортэр, американский лингвист, в своей книге «Words on the Move»(2016) указывает, что в условиях быстрого общения люди склонны к упрощению произношения и сокращению слов. Это связано с необходимостью быстрого и эффективного обмена информацией, особенно в условиях повседневного взаимодействия. Маквортэр отмечает, что интернет и социальные сети усилили тенденцию к экономии речи, способствуя появлению новых сокращений и стяжений, таких как "brb" (be right back) и "omg" (oh my god). Лев Щерба также отмечал, что в условиях неформальной речи процессы фонетической экономии проявляются наиболее заметно, поскольку важно передать информацию как можно быстрее. Он подчеркивал, что языковая экономия становится особенно актуальной в условиях взаимодействия с высокой степенью неформальности.

Заключение. Принцип бережливости на фонетическом уровне представляет собой универсальное явление, которое проявляется в различных языках через процессы редукции, ассимиляции, элизии и стяжения. Исследования как зарубежных, так и российских ученых показывают, что эти процессы являются важными механизмами, облегчающими произношение и способствующими экономии речевых усилий. Анализ фонетических

процессов в английском, русском и других языках демонстрирует, что принцип экономии является не только результатом индивидуальных речевых стратегий, но и отражает более широкие тенденции в языковой эволюции. Он способствует созданию более удобных и гибких форм, адаптированных к потребностям носителей. Таким образом, фонетическая экономия не только облегчает коммуникацию, но и играет важную роль в динамике языковых изменений, подчеркивая универсальность принципа бережливости.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Андреева, Н. Д. (1986). «Фонетика и фонология русского языка». Москва: Издательство МГУ.
2. Щерба, Л. В. (1974). «Языковая система и речевая деятельность». Москва: Наука.
3. Aitchison, J. (2001). «Language Change: Progress or Decay?» (3rd ed.). Cambridge University Press.
4. Crystal, D. (2003). «The Cambridge Encyclopedia of the English Language» (2nd ed.). Cambridge University Press.
5. Jespersen, O. (1922). «Language: Its Nature, Development and Origin». George Allen & Unwin Ltd.
6. Ladefoged, P. (2001). «A Course in Phonetics» (4th ed.). Harcourt College Publishers.
7. McWhorter, J. (2016). «Words on the Move: Why English Won't – and Can't – Sit Still (Like, Literally)». Henry Holt and Co.
8. Reformatzky, A. A. (1967). «Введение в языкознание». Москва: Издательство ЛКИ.
9. Zipf, G. K. (1949). «Human Behavior and the Principle of Least Effort: An Introduction to Human Ecology». Addison-Wesley Press.
10. Erkinovna, Y. F. (2021). Politeness and culture. In International conference on multidisciplinary research and innovative technologies (Vol. 2, pp. 82-86).

УДК 811.11-112

ВЫРАЖЕНИЕ СОЦИАЛЬНЫХ ЦЕННОСТЕЙ В АНТРОПОЦЕНТРИЧЕСКИХ ПОСЛОВИЦАХ УЗБЕКСКОГО И РУССКОГО ЯЗЫКОВ

М.Носирова, старший преподаватель, Узбекский государственный университет мировых языков, Ташкент

Аннотация. Мақолада рус ва ўзбек тилларидаги антропоцентрик мақолларнинг лексикографик талқини масалалари ёритилган. Муаллиф мақолларнинг турли таснифлари, уларнинг лексикографик манбаларда жойлашиши, шунингдек “инсон” тематик гуруҳига кирувчи паремиологик бирликларнинг таҳлилига эътибор қаратади.

Калим сўзлар: лексикография, мақол, тасниф, тилишунослик, инсон олами, тематик гуруҳ.

Аннотация. В статье рассматриваются антропоцентристические пословицы русского и узбекского языков с точки зрения их лексикографического толкования, а именно, автор статьи особо обращает внимание на их классификации, размещения их в лексикографических источниках, а также анализу предметно-тематической группы со словом «человек».

Ключевые слова: лексикография, пословицы, классификация, антропоцентристический, тематическая группа.

Abstract. The article deals with the problem of lexicographic interpretation of anthropocentric proverbs in the Russian and Uzbek languages. The author considers the problem of their classification, placement in dictionaries and analyses the thematic group of proverbs with the component “human”.

Key words: lexicography, proverbs, classification, anthropocentric, a theme group.

Ценности – это передающиеся из поколения в поколение материальные, культурные, духовные, воспитательные блага, взгляды, традиции и обычаи, воспринимаемые обществом как духовное наследие. Ценность, являясь важной для человека и человечества феноменом, участвует в формировании национальных, этнических и социальных институтов и образований. В жизни конкретного человека культурно-духовные ценности занимают важное место, поскольку приверженность им во многом определяют свойства личности. К системе ценностей также относятся научно-технический и интеллектуальный потенциал, просветительская, образовательно-воспитательная, медицинская работа, национальное